

தேறல் - அன்றும் இன்றும் USAGE OF 'THAERAL' - BEFORE AND NOW

டே.எட்வின் சார்லஸ் | D.EDWIN CHARLES

Assistant Professor of Tamil, Bishop Heber College, Tiruchirappalli - 620 017.

Email: edwindavid2402@gmail.com

ஆய்வுச்சுருக்கம்

இந்த ஆய்வின் நோக்கம் விருந்தோம்பல் மற்றும் பண்பாடு ஆகியவற்றில் சிறந்து விளங்கிய தமிழர்கள் பொழுதுபோக்கு மற்றும் உற்சாக மிகுதிக்காகப் பயன்படுத்திய, மனமயக்கம் தரக்கூடிய 'தேறலை' எனும் மதுவகையைச் சங்ககாலத்திலும் தற்காலத்திலும் பயன்படுத்திய, பயன்படுத்தும் முறையை ஒப்பிட்டு விளக்க முனைகிறது. சங்க இலக்கியச் சான்றுகளை அதற்குச் சான்றாகக் கொண்டுள்ளது. தமிழர்கள் தொடக்கத்தில் கள்ளை, பிறரை(புலவர்களை) மகிழ்விக்கவும், போரில் வெற்றி பெற்றதற்காகவும் வீரர்கள் பயன்படுத்தினார்கள். அப்படி, அறிவை மயக்கும் பாணங்களில் ஒன்று தேறல். அந்தத் தேறல் இன்று மதுபான வடிவில் மாற்றம் அடைந்துள்ளது. இன்று, இளைஞர்கள் எல்லா (இன்ப, துன்ப நிகழ்வுகளில்) நேரங்களிலும் மதுவை அதிகம் பயன்படுத்துகிறார்கள். இதனால், பல இளைஞரின் வாழ்க்கையும், பெண்களின் வாழ்வும் கேள்விக்குறியாக உள்ளது.

Abstract

The purpose of this study is to learn about the hospitality system and how the party has evolved. During the Sangam period alcohol was used to entertain others and for success. One of those types of alcohol was 'Thaeral'. Nowadays, the youngsters, Minors are mostly use alcohol for everything. Due to this, the youngster's lives become questionable. This research paper is based on Thaeral and the songs and references about it in the Sangam period.

திறவுச்சொற்கள் (Keywords): இளைஞர்கள், மதுபானம், தேறல், கொண்டாட்டங்கள், நவநாகரிகம், Youngster, Liquor, Thaeral, Treat, Modernity.

முன்னுரை

தமிழர்கள் பழங்காலத்திலிருந்து விருந்தோம்பல் முறையைக் கடைப்பிடித்து வாழ்ந்து வருகிறார்கள். மனித வாழ்வில் விருந்தும், மருந்தும் பிரிக்க முடியாது ஒன்று. விருந்தும் மருந்தும் மூன்று நாட்களுக்கு என முன்னோர் கூறுவார்கள். "விருந்தே தானும், புதுவது புனைந்த பழமை மேற்றே" (தொல்.பொருள்.540) என விருந்து என்றால் புதுமை என கூறுகிறார் தொல்காப்பியர். அரசனைப் புகழ்வதற்காக நீண்ட தூரத்திலிருந்து வரும் புலவர்களுக்குச் செய்யப்படும் உபசரிப்பும், திருமணம் முடிந்து முதல்முறையாக வீட்டிற்கு வருபவர்களுக்குச் செய்யப்படும் உபசரிப்புகளும் விருந்து என்றே சொல்லப்படுகிறது.

தேறலைத் தொடக்க காலத்தில் மகிழ்ச்சியான நேரத்தில் தான் பயன்படுத்தியிருக்கிறார்கள். வெற்றி பெற்றபோது தங்களுடைய வெற்றிக்களிப்பை வெளிப்படுத்துவதற்காக கள்ளை பயன்படுத்தினார்கள். சங்ககாலத்தில் மன்னர்கள் தன்னைப் புகழ்ந்து பாடி மகிழ்விக்க வரும் பாணர்களையும், புலவர்களையும் அவர்களுக்கு தேவையான உணவுகளையும், ஆடைகளையும் கொடுத்தார்கள். சில மன்னர்கள் மட்டும் உற்சாகம் தரக்கூடிய கள், தேறல் போன்றவற்றை அவர்களுக்குக் கொடுத்து மகிழ்ச்சியில் ஆழ்த்தி இருக்கிறார்கள். தேறல் என்றால் "தெளிவு, தெளிந்த

மது, கள்ளின் தெளிவு, நொதித்துப்போன பழச்சாறு, தேன், பூக்களிலிருந்து எடுக்கப்படும் தேன்" எனப் பலவகையான பொருளைத் தருகிறது சங்க இலக்கியப் பொருட்களஞ்சியம். கூறுகிறது.

சங்க இலக்கியத்தில் தேறல்

"தேறல்" என்பது மதுபானத்திற்குரிய ஒரு பொதுச்சொல்லாக ஆரம்பக்காலத்தில் இருந்திருக்க வேண்டும். அது இயற்கையாகவே உருவாக்கப்பட்டது. தென்னங் கள் (அல்லது) பனங்கள் இயற்கை முறையில் கிடைப்பவை. மண்ணுக்கடியில் புதைத்தும் மயக்கம் தரக்கூடிய தேறலையும் தயாரித்து உள்ளனர். பூக்களிலிந்து கிடைக்கும் தேனினை ஒன்றாகச் சேர்த்து வைத்து உண்பதும் தேறலாக சொல்லப்பட்டு வந்தது. மதுபான வகைகளில் குளிர்ச்சி பொருந்திய வகைகளிலும், சூடான முறையில் இந்த, தேறலை மக்கள் பயன்படுத்தியிருக்கிறார்கள். தேறலைப் பற்றி சங்க இலக்கியத்தின் பல இடங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எனினும், சுருக்கம்கருதி, எட்டுத்தொகையில் புறநானூறு, அகநானூறு ஆகிய இரண்டு நூல்களில் இடம்பெற்றுள்ள தேறல் தொடர்பான பதிவுகளை விவாதிக்கின்றது இக்கட்டுரை.

புறநானூற்றில் தேறல்

புறநானூற்றில் நக்கீரர் பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறனைப் பாடிய ஒரு பாடலில்,

"யவனர் நன்கலம் தந்த தண்கமல் தேறல்" (புறம்.56:18)

தன்னைப் பாடிப் புகழும் புலவர்களுக்கு நன்மாறன் யவனர்களால் அதாவது, கிரேக்கர்களால் செய்யப்பட்ட நல்ல அழகிய கலங்களில் குளிர்ச்சி மிக்க மணத்துடன் கூடிய கள்ளைக் கொடுத்திருக்கிறான் என்பதை அறிய முடிகிறது.

உறையூர் முடமோசியார் கடையெழு வள்ளல்களில் ஒருவனான ஆய் பற்றிய பாடலில் அந்த ஊரில் வாழும் குறவர்கள் மூங்கில்குழாயில் புளித்த மதுவை வைத்திருந்து, அதனைப் பருகி, குரவைக்கூத்து ஆடினார்கள் என்கிற செய்தியை அறிய முடிகிறது.

"...குறவர் மக்கள்

வாங்குஅமைப் பழுவிய தேறல் மகிழ்ந்து" (புறம்.129:1-2)

கபிலர் தன் நண்பரான பாரியைப் பாடிய புறநானூற்றுப் பாடலில்,

"நிலம்புதைப் பழுவிய மாட்டின் தேறல்

புல்வேய்க் குரம்பைக் குடிதோறும் பகிர்ந்து

நறுநெய்க் கடலை விசைப்ப சோறு அட்டு" (புறம்.120:12-14)

பாரியின் பறம்புமலையின் சிறப்புகளையும் மக்களின் வாழ்க்கை முறையையும் கூறும் கபிலர் அங்கு நிலத்தில் புதைக்கப்பட்ட முதிர்ந்த மதுவை, சிறிய வீடுகள் உள்ள இடங்களில் எல்லாம் பருகக் கொடுப்பார்கள். அதனுடன், சேர்த்து கடலை, சோறு போன்றவற்றையும் கொடுத்திருப்பதைக் கூறுவதை அறிய முடிகிறது.

உறையூர் தாமோதரனார்_பிட்டன்கொற்றனைப் பாடிய பாடலில் மன்னன் தன்னை நாடி வந்த விறலியர்க்கும், பாணர்க்கும் பலவகையான பொருளைக் கொடுத்துள்ளார்கள். விறலிக்கு(பெண்) யானையின் தந்தத்தில் செய்த பொருளைக் கொடுத்தான். பாணர்களுக்கு(ஆண்) உணவுடன், மதுவையும் கொடுத்திருக்கின்றான் என அறிய முடிகிறது.

"ஓளிதிகழ் முத்தம் விறலியர்க்கு ஈந்து

தார்பிழிக் கொண்ட வெங்கட் தேறல்" (புறம்.170:11-12)

பாணர்களுக்குத் துணியால் வடிகட்டி பிழிந்த தேறலைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள் என்பதை இப்பாடல்கள்வழி அறிய முடிகிறது.

புறநானூற்றில் அதிகப் பாடலை பாடியவர் ஓளவையார்.

"ஏந்திய

நார் அரி தேறல் மாந்தி மகிழ்சிறந்து" (புறம்.367:6-7)

அணிகலன்கள் அணிந்த மகளிர் பொற்கலத்தில் ஏந்தித் தந்த மதுவைப் பருகி மகிழ்ந்திருந்தார்கள் என இதன் பொருள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஓளவையார் அதியமானின் மகன் பொகுட்டெழினியைப் பாடிய பாடலில்,

"உண்ணத் தேட்கடுப்பு அன்ன நாட்படுதேறல்" (புறம்.392:156)

உண்ணுக என்று தேள்கடி போன்ற பழைய மதுவை விண்மீன்களைப் போன்ற கிண்ணங்களில் பெய்து உண்ணச் செய்தான் எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. தேள் கடித்தால் எப்படி இருக்குமோ அதுபோல மதுபானங்களை அருந்தும் போது உடல் முழுவதும் ஏதோ ஒரு மாற்றம் ஏற்படுவதை இப்பாடல் உணர்த்துகிறது.

"நன்றும்

அரவு வெகுண்டன்ன தேறலோடு சூடு தருபு

நிரயத்து அன்ன என் வறன் களைந்து"(புறம்.376:13-14)

இப்பாடலில், பாம்பு தீண்டிய போது உடலில் எப்படி உணர்வு ஏற்படுமோ அதுபோல உள்ள மதுவுடன், இறைச்சியையும் தந்து அவர்களை மகிழ்ச்சிப்படுத்தியதை அறிய முடிகிறது. அதியமான் இறந்தபோது ஓளவையார் பாடிய கையறுநிலைப் பாடலிலும் கள் பற்றிய குறிப்பு உள்ளது. புறநானூற்றில் மாங்குடி மருதனார் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற பாண்டியன் நெடுஞ்செழியனைப் பாடிய பாடலில்

"இரவலர் மக்கள் ஈகை நுவள

ஓண்தொடி மகளிர் பொலங்கலத்து ஏந்திய

ஆங்கினிது ஒழுகுமதி" (புறம்.24:30-32)

ஓளிடைய வளையல்களை அணிந்த மகளிர் கொடுத்த, மணமுடைய என்பதால் இதில் வாசனை அதிகரிக்க பல வகையான பழங்கள் சேர்க்கப்பட்ட பழைய கள்ளை, வந்தவர்களுக்குக் கொடுக்க, அதனைப் பருகி மகிழ்ந்து வாழ்வாயாக என வாழ்த்தியுள்ளார்.

கோதமனார் தருமபுத்திரனைப் பாடிய பாடலில்,

"செங்கண் மகளிரொடு சிறுதுனி அளைஇ

அம்கட் தேறல் ஆய்கலத்து உகுப்பக்

கெடல்அறிந் திருவர்" (புறம்.366:14-16)

"பெருமகனே! உழுது முதிர்ந்த எருது வைக்கோலை தின்றாற் போல சிவந்த கண்களை உடைய மகளிரோடு சிறிது ஊடல் கொண்டு, அழகிய கள்ளின் தெளிவை கலத்தில் இட்டுத் தர, குறையாத வளமுடையவனே!" என இப்பாடலில் அவனுடைய பெருமைகளோடு இதனையும் சேர்த்துக் சொல்லப்பட்டுள்ளது. புறநானூற்றில் மூவன் பெருந்தலைச் சாத்தனாரின் பாடிய பாடலில்

"நெய்தல் அம் கழனி நெல் அரி தொழுவர்

கூம்புவிடு மென்பிணி அவிழ்ந்த ஆம்பல்

அகல் அடை அரியல் மாந்தி" (புறம்.209:2-4)

நெய்தல் பூக்கள் மலர்ந்த வயலில் நெல்லை அறுக்கும்போது மலர்ந்த மெல்லிய இதழ் விரிந்த அல்லியின் அகன்ற இலையில் மதுவை ஊற்றி அதனைப் பருகி ஆரவாரம் செய்து ஆடுவர். மதுபானம் அருந்த அந்த இடத்தில் கிடைக்கும் அல்லியினுடைய இலையை அவர்கள் மது அருந்தும் கிண்ணமாகப் பயன்படுத்தி இருப்பதை இப்பாடலில் அறிய முடிகிறது. புறப்பொருள் வெண்பாமாலையின் வெட்சித்திணையில்,

"தொட்டிமுங் கழன்மறவர்

மட்டுண்டு மகிழ்தூங்கின்று" (கொளு-14)

என்று, காலில் கட்டப்பட்டு ஆரவாரிக்கும் வீரக்கழலையுடைய வெட்சி மறவர்கள், தாம் வென்ற மகிழ்ச்சியாலே, கள்ளுண்டு ஆடினார்கள் என உண்டாட்டுத் துறை எடுத்தியம்புகிறது.

அகநானூற்றில் தேறல்

எட்டுத்தொகை அக இலக்கியங்களில் ஒன்று அகநானூறு. அகநானூற்றிலும் கள் பற்றிய குறிப்புகள் பல பாடல்களில் காணப்படுகின்றன.

"சாரற் பலவின் சுளையோடு ஊழ்ப்புடு

பாறை நெடுஞ்சுனை விளைந்த தேறல்" (அகம்.2:3-4)

என்ற பாடலில் மலைப்பாங்கான இனிமையான சுவையுடன் கூடிய பலாப்பழங்கள் நிறைய இருந்தன. அந்த, பலாச்சுளையிலிருந்து தேன் வடிந்து கொண்டே இருந்தது என்கிறது. அகநானூற்றின் மற்றொரு பாடலில்,

"தீம்பழப் பலவின் சுளைவிளை தேறல்

விளை அம்பின் இளையரோடு மாந்தி"(அகம்.182:3-4)

வேங்கை மலர்களைச் சூடிக்கொண்டு, தோளில் வில்லை மாட்டிப் பலாப்பழத்தில் விளைந்த தேனைப் பருகி என்ற பொருளில் உள்ளது.

"நனைவிளை நறவின் தேறல் மாந்தி

புனைவினை நல்லில் தருமணல் குவைஇ" (அகம்.221:1-2)

புதுமணல் பரப்பித் திருமணம் நடந்த இடத்தில் தேன் போன்ற இனிமையான தேறலைப் பருகினார்கள் என இப்பாடல் கூறுகிறது. தெளிவான கள்ளைக் குடித்துவிட்டுத் தங்கள் அழகிய குடங்களை பக்கத்தில் வைத்துவிட்டு, தன் கணவன்மாரின் பண்பற்ற பரத்தமை ஒழுக்கத்தைப் பழித்துப் பாடினார்கள் என்பதை,

"தெண்கள் தேறல் மாந்தி, மகளிர்

நுண்செயல் அம்குடம் இரீஇ" (அகம்.336:6-7)

என இப்பாடல் கூறுகிறது. அம்மூவனார் பாடிய ஒரு பாடலில்,

"தோப்பிக் கள்ளோடு துளுஉப்பலி கொடுக்கும்

போக்குஅருங் கலைய புலவுநாறு அருஞ்சுரம்" (அகம்.35:9-10)

இப்பாடலில் "நெல்லினால் சமைத்த கள்ளோடு, செம்மறியாட்டுக் குட்டியைப் பலியிடும் இடத்தைக் கடந்து" எனச் சொல்லப்படுகிறது. நெல்லினால் சமைத்த உணவை மண்ணுக்கடியில் நீண்ட நாட்களுக்கு ஊற வைத்து, அதனை, நீண்ட நாட்களுக்குப் பிறகு எடுத்துப் பயன்படுத்தும் போது, அது கள் போன்ற மயக்கத்தை தரும் என்பதை இப்பாடலின் மூலம் நாம் அறிய முடிகிறது.

இன்றைய நிலையில் தேறல்

"மது நாட்டுக்கும் வீட்டுக்கும் கேடு" என்ற வாசகத்தைப் பல இடங்களில் விளம்பரப்படுத்தினாலும், அதனால், வருமானம் மட்டும் குறையவில்லை. பத்துப் பதினைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்பு மதுபானங்களான கள், பனங்கள், தென்னங்கள் சாராயம், சுண்டக்கஞ்சி இன்னும் பலவற்றை மயக்கம் தரும் பொருள்களாக, உற்சாக பானமாகப் பயன்படுத்தினார்கள். பின் நாட்களில் சாராயம், கள், சுண்ட கஞ்சி போன்ற பொருள்கள் அரசால் தடை செய்யப்பட்டன. ஆனால், மதுபானங்கள் மட்டும் தனியாரால் விற்பனை செய்யப்பட்டு வந்தது. அப்போது, விலையை அவர்களை நிர்ணயம் செய்து வந்தார்கள். கடைகளும் அந்த அளவிற்கு இல்லை. தற்போது மாநில அரசும் தனியார் தங்கும் விடுதிகளும் மதுவிற்பனையை உரிமத்துடன் நிர்வகித்து வருகின்றன.

இன்றைய இளைய சமூகத்தினர் எதற்கெடுத்தாலும் கொண்டாட்டம் (Treat) என்ற நினைப்பில் மதுவை பயன்படுத்தி வருகிறார்கள். பழைய காலத்தில் மகிழ்வான, சாதனைகளைச் செய்தால் அதாவது, போரில் வெற்றி பெற்றபோது மதுவை உண்டார்கள். வேலை செய்யும்போது உடலில் அலுப்பு ஏற்படாமல் இருக்க மதுவைக் குடித்து இருக்கிறார்கள். ஆனால், இன்று ஏதாவது விழா, திருவிழா, துக்கம், மகிழ்வு என எதற்கும் மது முக்கியமான இடத்தைப் பெறுகிறது. பெரியவர்கள் முன்பு மதுவை அருந்த சற்று பயந்து இருந்தார்கள். ஆனால் இன்று இளைஞர்கள் எதற்கும் பயப்படாமல் அருந்தத் தொடங்குகிறார்கள். அருந்தியதற்குப் பிறகு, சமூகத்திற்குப் பலவிதமான சிக்கலையும் ஏற்படுத்துகிறார்கள். இப்படியே தாங்கள் அதற்கு அடிமையாக வேண்டிய சூழலும் ஏற்பட்டு விடுகிறது. பல பெண்கள் இன்று வாழ்க்கை இழந்தும் வருகிறார்கள். இதனால், அந்தக் குடும்பத்தின் எதிர்காலமே கேள்விக்குறியாக மாறுகிறது. பலர் மதுபானங்களை அருந்துவதால் உடலில் பல உறுப்புகளை இழந்து நடைபிணமாக வீட்டிலே இருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு மதுபானம் அருந்துவது ஒரு நவநாகரிகம்(modernity) என எண்ணித் தங்கள் வாழ்க்கையைப் பல இளைஞர்கள் இழந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

துணைநின்றவை (References)

- கௌமாரீஸ்வரி எஸ். (பதி.ஆ.), (2008), தொல்காப்பியம் - பொருளதிகாரம் - இளம்பூரணர் உரை, சென்னை: சாரதா பதிப்பகம்.
- சாரங்கபாணி (பதி.ஆ.), (2001), சங்க இலக்கியப் பொருட்களஞ்சியம், தஞ்சை: தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் வெளியீடு.
- சுப்பிரமணியன் ச.வே. (உரை.ஆ.), (2010) புறநானூறு, சென்னை: மணிவாசகர் பதிப்பகம்.
- சுப்பிரமணியன் ச.வே. (உரை.ஆ.), (2010) அகநானூறு, சென்னை: மணிவாசகர் பதிப்பகம்.
- சோமசுந்தரனார் பொ.வே. (உரை.ஆ.), (2004), புறப்பொருள் வெண்பாமாலை, சென்னை: சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம்.